



MUSÉE STÉPHANE MALLARMÉ

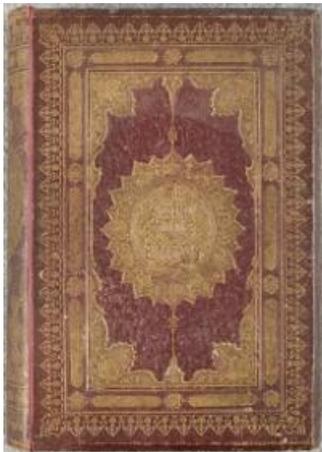
DANS L'INTIMITÉ DU POÈTE

STÉPHANE MALLARMÉ

« THE POETICAL WORKS OF EDGAR ALLAN POE WITH ORIGINAL MEMOIR »

Cette édition en langue anglaise datée de 1858 a probablement été acquise par Mallarmé dans sa jeunesse, comme l'indique sa signature autographe sur la page de garde. Le poète porte en effet dès l'âge de 18 ans une très vive admiration à Edgar Allan Poe (1809-1849).

Stéphane Mallarmé et Edgar Allan Poe



The Poetical works of Edgar Allan Poe with original memoir
©YVAN BOURHIS

Dans sa lettre à Paul Verlaine du 16 novembre 1885, Mallarmé explique avoir appris l'anglais « simplement pour mieux lire Poe ».

Vouant un véritable culte (Hommage religieux rendu à une divinité, à un saint ou à un objet déifié. Plus largement, le terme renvoie à l'ensemble des pratiques établies par une religion. Au figuré, il désigne l'adoration, la vénération, que l'on voue à quelqu'un ou à quelque chose.) à l'auteur américain, il traduit un grand nombre de ses œuvres dont *Le Corbeau* publié en 1875 avec des illustrations d'Édouard Manet.

Stéphane Mallarmé, comme Charles Baudelaire, entre en poésie par Edgar Allan Poe : son premier livre publié est une traduction du poète américain.

Une édition conservée dans la bibliothèque anglaise du poète



The Poetical works of
Edgar Allan Poe with
original memoir
©YVAN BOURHIS

Cette édition est illustrée de nombreuses vignettes dans un style traditionnel bien éloigné de celui qu'adoptera Édouard Manet pour *Le Corbeau*.

Elle est conservée dans la bibliothèque anglaise du poète avec de nombreux autres ouvrages consacrés à Edgar Allan Poe : poésie, romans, biographies et études sur l'écrivain américain.

La bibliothèque comporte également un dictionnaire, des classiques de la littérature anglaise, des romans et de s recueils de poésies de nombreux auteurs anglo-saxons (Relatif aux peuples de civilisations britanniques.) proches de Mallarmé.

Bibliographie

- *My Mallarmé is rich, Mallarmé et le monde anglo-saxon*, Paris, Somogy Editions d'Art, Musée départemental Stéphane Mallarmé, 2006.